

### *Danske Torpare – en større og stærkere forening*

I Danske Torpare går vi optimistiske ud af 2013. Optimismen baserer vi på, at der i 2013 er taget flere vigtige beslutninger og gennemført større ændringer, der alle er med til at ruste foreningen til de udfordringer, vi vil møde i de kommende år. Sekretariatet er styrket med flere ansatte, der er lanceret et tilbud til tyske fritidshusejere, og vi er kommet et godt stykke vej med en langsigtet strategi for foreningen.

2013 blev derfor også året med vægt på en øget professionalisering i hele organisationen, der omfatter den faste stab af medarbejdere, ledelsen, de frivillige blandt medlemmerne og andre, der er tilknyttet foreningen. Alle har med en effektiv indsats været med til at sørge for, at foreningen har opnået mange flotte resultater sidste år.

#### **Årsregnskabet 2012/2013**

Foreningens medlemsantal er fortsat over 10.000 og udgør dermed et godt økonomisk fundament, som suppleres af indtægter fra blandt andet annoncer, aktiviteter og salg i webshoppen.

Resultatet af årets regnskab for 2012/2013 er et underskud, som størrelsesmæssigt er i overensstemmelse med det budget, der blev vedtaget på generalforsamlingen i marts 2013. Endnu engang har der i regnskabsåret været en betydelig omkostningsbevidsthed i hele organisationen, hvorfor resultatet trods underskuddet vurderes som tilfredsstillende.

På generalforsamlingen i marts 2013 blev der vedtaget en kontingentforhøjelse fra 375 DKK til 425 DKK, men indtægterne herfra får først indvirkning i det kommende regnskabsår.

Danske Torpare har etableret selskabet Torpare AB. Selskabet er 100 % ejet af Danske Torpare og udgør den juridiske enhed for organisationen Tyska Torpare.

#### **Tyska Torpare er en realitet**

Organisationen "Tyska Torpare" blev lanceret i sommeren 2013, og dermed har Danske Torpare nu også et tilbud til de 10.000 tyskere, der har hus i Sverige. Tyska Torpare er kommet godt fra start og har ved udgangen af 2013 mere end 200 medlemmer. Et antal, der skal vokse i 2014. Det første medlemsarrangement blev afholdt den 27. december 2013 i Tingsryd.

Der har været en meget stor interesse for projektet med at etablere et tilbud til tyske fritidshusejere. Mange danske medlemmer har bidraget med frivillig hjælp og gode råd om, hvordan vi spreder budskabet og får flere nye tyske medlemmer. Også vores samarbejdspartnere og svenske myndighedskontakter har udtrykt glæde over, at vi nu kan fungere som partner og talerør for både danske og tyske borgere.

Tyska Torpare er etableret som et selvstændigt selskab, men Danske Torpare og Tyska Torpare har samme profil og sammenlignelige tilbud til medlemmerne. De første måneder har vist, at også de tyske fritidshusejere kan bruge meget af den viden, der allerede eksisterer i Danske Torpare.

#### **Aktiviteter og netværk på nye måder**

Det har været et interessant år, hvor foreningen har haft flere velbesøgte kurser og netværksarrangementer i såvel Københavnsområdet som i Sydjylland og lokalt i Sverige.



Aktivitetsudvalget har henover året arbejdet med et særligt fokus på frivillighedskulturen og etablering af nye lokale netværksdannelse. Vi har besluttet, at der vil blive taget flere initiativer for at udvide aktivitetstilbuddene, så de retter sig mod en større og bredere kreds af medlemmer. Det betyder også, at aktivitetsudvalget fremover vil forsøge sig med rekruttering af nye frivillige, der har lyst til at løse konkrete og tidsbegrænsede opgaver i mindre grupper.

Vores netværkstilbud til medlemmerne blev i 2013 udvidet med et netværk for udlejere. Netværket dækker alle typer af fritidshusudlejning blandt medlemmerne. Netværket er kommet fint fra start og har over 30 deltagere. I alt har foreningen nu seks netværk, hvor medlemmerne udveksler erfaringer og får ny viden – skov, vindkraft, andelsforeninger, hobbyvirksomhed, jyske medlemmer og altså udlejere. Vi er stolte af den netværkskultur, der er blomstret op i foreningen i de seneste år.

Foreningen bidrog også til aktiviteter afholdt af andre aktører i Sverige. Som eksempler kan nævnes, at torpare-koret deltog ved et integrationstræf i nærheden af Hässleholm, og at foreningen havde et godt samarbejde med Laholms Kommun i anledning af 400 året for freden i Knäred.

### **Sekretariatet er vokset**

Sekretariatet har igen i år ydet en stor indsats for at servicere medlemmerne bedst muligt samt koordinere aktiviteter, holde styr på økonomien og udgive medlemsblad med meget mere. Opgaverne bliver stadig flere, og sekretariatet er derfor styrket med to nye medarbejdere i 2013. Jannik Lindholm er kommet til for at arbejde med medlemsfordele, annoncesalg og kontakt til samarbejdspartnere. Claudia Tröger er ansat til primært at arbejde med Tyska Torpare.

### **Nye rådgivere er kommet til**

Foreningens populære skatte- og advokatrådgivning har igen i år været særdeles velbesøgt med bistand til omkring 400 medlemmer. Mest hyppige emner har været køb og salg, gaveoverdragelse af ejendom, foreninger og sameje og udfyldelse af selvangivelsen.

I 2013 er ordningen forbedret. Svartiden er blevet kortere. Det er sket via en omlægning, så medlemshenvendelser som udgangspunkt besvares af en jurist inden for fire-fem dage typisk på mail. Det er fortsat muligt at få telefonisk rådgivning eller et møde med juristen.

Rådgivningsgruppen er udvidet med to erfarne svenske advokater, der begge har et godt kendskab til de juridiske problemstillinger, som medlemmerne kan komme ud for. Alle advokater arbejder frivilligt i den gratis medlemsrådgivning.

Ud over den skattemæssige og juridiske rådgivning leverer Danske Torpares erfarne frivillige også råd og vejledning inden for næsten alle emner rundt om huset i Sverige – teknik, myndighedskontakt, naturen og meget andet.

### **150 numre af Torpare**

I efteråret kunne medlemsmagasinet *Torpare* fejre udgave nr. 150. Der er sket meget siden den første lille tryksag i 1981. Torpare er i dag et flot magasin med et højt niveau både indholds- og layoutmæssigt. Det er samtidig en af foreningens mest værdsatte produkter, og både medarbejdere og frivillige lægger mange timer i udarbejdelsen. Selvom distributionsomkostningerne stiger, vil foreningen fortsat prioritere at levere et trykt medlemsmagasin. Uanset foreningens elektroniske medier udvikler sig og får flere brugere.



### **Regeringsbeslutning om et samordningsnummer til udenlandske fritidshusejere**

Der er fortsat for mange situationer, hvor danske fritidshusejere uden et svensk personnummer bliver afvist af svenske virksomheder eller ikke kan anvende internetbaserede løsninger. Derfor har Danske Torpare i hele 2013 arbejdet tæt sammen med både den danske og den svenske minister for nordiske anliggender og med Nordisk Ministerråd for at finde en løsning. Et skridt i den rigtige retning var det, da den svenske regering i november traf beslutning om, at Skatteverket skal undersøge muligheden for at give et samordningsnummer til udenlandske fritidshusejere.

### **En langsigtet strategi**

Bestyrelsen og frivillige har i årets løb arbejdet med at udvikle de strategiske pejlemærker for foreningen frem mod 2020. De skal udtrykkes i en vision og mission samt ideer til relevante langtrækkende initiativer. Arbejdet er endnu ikke afsluttet, men overleveres til den kommende bestyrelse, der skal færdiggøre den spændende proces og udmønte tankerne i egentlige handlingsplaner.

### **Foreningens frivillige**

Heller ikke i 2013 ville Danske Torpare være nået i mål uden de mange, mange timers indsats ydet af foreningens frivillige. De frivilliges opgaver og kompetencer er mangfoldige, men hvad enten indsatsen består af hjælp i sekretariatet eller til aktiviteter, skrivning af en artikel til medlemsbladet eller et tip til en begivenhed i Sverige, så er hjælpen afgørende for foreningens udvikling. Indsatsen er samtidig et godt bevis på, at en øget professionalisering ikke står i modsætning til at prioritere og udvikle foreningens frivillighedsunivers.

Tusind tak til alle, der i 2013 har været med til at gøre Danske Torpare til en større og stærkere forening.

På bestyrelsens vegne

Per Bonke  
Formand